

UNIVERSITY OF MUMBAI

No.UG/ 498 of 2006.

CIRCULAR:-

A reference is invited to the Ordinances, Regulation and syllabi relating to the M.A. degree course vide Pamphlet No. 157 and to this office Circular No.UG/106 of 2006 dated 7th April, 2006 and the Head, University Department of Sanskrit, Pali and Ardhamagadhi, the Principals of the affiliated colleges in faculty of Arts and Professor-cum-Director, Institute of Distance Education are hereby informed that the recommendation made by the Board of Studies in Sanskrit, Pali, Prakrits at its meeting held on 27th September, 2006 has been accepted by the Academic Council at its meeting held on 10th November, 2006 vide item No. 4.34 and that in accordance therewith the pattern of question paper in the subject of Pali Paper I, III, V and VII and Papers II, IV, VI and VIII at the M.A. (Parts-I and II) examination is as per Appendix and that the same will be brought into force with effect from the examination to be held in the first half of the year 2007.

MUMBAI-400 032

8th December, 2006

To,

for REGISTRAR

The Head, University Department of Sanskrit, Pali and Ardhamagadhi, Principals of the affiliated colleges in Faculty of Arts, and Professor-cum Director, Institute of Distance Education.

A.C/4.34 /10.11.2006

No.UG/ 498-A of 2006, MUMBAI-400 032 8th December, 2006

Copy forwarded with compliments for information to :-

- 1) The Dean, Faculty of Arts,
- 2) The Chairman, Board of Studies in Sanskrit, Pali and Prakrits

for REGISTRAR

Copy to :-

The Director, Board of College and University Development, the Deputy Registrar (Eligibility and Migration Section), the Director of Students Welfare, the Personal Assistants to the Vice-Chancellor, the Pro-Vice-Chancellor, the Registrar and the Assistant Registrar, Administrative sub-center, Ratnagiri for information.

The Officer on Special Duty and Controller of Examinations (10 copies), the Finance and Accounts Officer (2 copies), Record Section (5 copies), Publications Section (5 copies), the Deputy Registrar, Enrolment, Eligibility and Migration Section (3 copies), the Deputy Registrar, Statistical Unit (2 copies), the Deputy Registrar (Accounts Section), Vidyanagari (2 copies), the Deputy Registrar, Affiliation Section (2 copies), the Director, Institute of Distance Education, (10 copies) the Director University Computer Center (IDE Building), Vidyanagari, (2 copies) the Deputy Registrar (Special Cell), the Deputy Registrar, (PRO) the Assistant Registrar, Academic Authorities Unit (2 copies) and the Assistant Registrar, Executive Authorities Unit (2 copies). They are requested to treat this as action taken report on the concerned resolution adopted by the Academic Council referred to in the above Circular and that no separate Action Taken Report will be sent in this connection. the Assistant Registrar Constituent Colleges Unit (2 copies), BUCT (1 copy), the Deputy Account, Unit VI (1 copy), the In-charge Director, Centralize Computing Facility (1 copy), the Receptionist (1 copy), the Telephone Operator (1 copy), the Secretary RUASA (1 copy), the Superintendent, Post-Graduate Section (2 copies), the Superintendent, Thesis Section (2 copies)

Cs-II New 71106.



UNIVERSITY OF MUMBAI



PATTERN OF QUESTION PAPER IN THE SUBJECT OF PALI PAPER -I, III, V, VII AND PAPER - II, IV, VI VIII AT THE M.A. PARTS (I & II) EXAMINATION

(With effect from examination to be held in the first of 2007)

UNIVERSITY OF MUMBAI
DETAIL SYLLABUS FOR M. A. –I [PALI]
[TO BE IMPLEMENTED FROM YEAR 2006 JUNE ONWARDS]

PAPER-I [PROSE]

SELECTED FROM CANONICAL TEXT- VINAYA PITAKA & SUTTA PITAKA

SECTION-I {VINAYA PITAKA}

MAHAKHANDAKA OF MAHAVAGGA [25 MARKS]

PANCASATI KHANDHA AND

SANGHABHEDAKA KHANDHA OF CULAVAGGA [25 MARKS]

SECTION-II {SUTTA PITAKA}

PASARASI SUTTA OF MAJJHIMA NIKAYA AND

KOSALA SAMYUTTA-PATHAMA VAGGA OF SAMYUTTA NIKAYA [25 MARKS]

SAMANAPHALA SUTTA OF DIGHA NIKAYA [25 MARKS]

PAPER-III [GRAMMAR]

GRAMMAR-PALI VYAKARANA BY BHIKKHU DHAMMARAKHITA [30 MARKS]

TRANSLATION FROM PALI TO ENGLISH/HINDI/MARATHI/GUJRATI/

KANNADA/ SINDHI/ URDU [40 MARKS]

TRANSLATION FROM ENGLISH TO PALI [14 MARKS]

ESSAY WRITING [16 MARKS]



PAPER-V

[ABHIDHAMMA PHILOSOPHIC LITERATURE]

SECTION-I

ABHIDHAMMATHA SANGHAHO WITH VIBHAVANI TIKA

CHAPTER-1, 2 AND 6

[50 MARKS]

SECTION-II

[TOTAL MARKS 100]

VISUDDHIMAGGA-CHAPTER 3, 4, 7, 8 AND 9

[50 MARKS]

PAPER-VII

[VAMSA LITERATURE]

SECTION-I

[10 MARKS]

MAHAVAMSA- CHAPTER XI-XX

[30 MARKS]

MAHAVAMSA TIKA- CHAPTER XI-XX

[30 MARKS]

SECTION-II

[10 MARKS]

SASANA VAMSA- COMPLETE BOOK

[40 MARKS]

UNIVERSITY OF MUMBAI

CHANGES RECOMMENDED FOR PAPER PATTERN M. A.-I [PALI]

PAPER-I [PROSE]

[TOTAL MARKS 100]

N.B.-Figures to the right indicate full marks.

SECTION-I

[MAHAKHANDAKA OF MAHAVAGGA, PANCASATI KHANDHA AND
SANGHABHEDAKA KHANDHA OF CULAVAGGA]

Q.1 TRANSLATION-Attempt any 2 out of 3 [16 MARKS]

Q.2 R.T.C. OR COMMENT ON-Attempt any 2 out of 3 [10 MARKS]

Q.3 SHORT NOTES ON-Attempt any 2 out of 3 [10 MARKS]

Q.4 GENERAL QUESTION-Attempt any 1 out of 2 [14 MARKS]

SECTION-II

[PASARASI SUTTA OF MAJJHIMA NIKAYA, KOSALA SAMYUTTA-PATHAMA VAGGA OF SAMYUTTA
NIKAYA AND SAMANAPHALA SUTTA OF DIGHA NIKAYA]

Q.5 TRANSLATION-Attempt any 2 out of 3 [16 MARKS]

Q.6 R.T.C. OR COMMENT ON-Attempt any 2 out of 3 [10 MARKS]

Q.7 SHORT NOTES ON-Attempt any 2 out of 3 [10 MARKS]

Q.8 GENERAL QUESTION-Attempt any 1 out of 2 [14 MARKS]



PAPER-III
[GRAMMAR]

[TOTAL MARKS 100]

N.B.-Figures to the right indicate full marks.

Q.1 GRAMMAR- Attempt any 2 out of 3

[30 MARKS]

Q.1 a

Q.2 b

Q.3 c

Q.2 TRANSLATION- Pali to English/Hindi/Marathi/ Gujarati

[40 MARKS]

-Attempt any 2 out of 3

Q.3 TRANSLATION- English to Pali

[14 MARKS]

-Attempt any 2 out of 3

Q.4 ESSAY WRITING

[16 MARKS]

-Attempt any 1 out of 3

— 5 —

PAPER-V

[ABHIDHAMMA PHILOSOPHIC LITERATURE]

[TOTAL MARKS 100]

[TOTAL MARKS 100]

N.B.-Figures to the right indicate full marks.

SECTION-I

[ABHIDHAMMATHA SANGHAHO WITH VIBHAVANI TIKA, CHAPTER-1, 2 AND 6]

Q.1 TRANSLATION-Attempt any 2 out of 3

[14 MARKS]

Q.2 R.T.C. OR COMMENT ON-Attempt any 2 out of 3

[14 MARKS]

Q.3 SHORT NOTES ON-Attempt any 2 out of 3

[10 MARKS]

Q.4 GENERAL QUESTION

[12 MARKS]

SECTION-II

[VISUDDHIMAGGA-CHAPTER 3, 4, 7, 8 AND 9]

Q.5 TRANSLATION-Attempt any 2 out of 3

[14 MARKS]

Q.6 R.T.C. OR COMMENT ON-Attempt any 2 out of 3

[14 MARKS]

Q.7 SHORT NOTES ON-Attempt any 2 out of 3

[10 MARKS]

Q.8 GENERAL QUESTION

[12 MARKS]

PAPER-VII
[VAMSA LITERATURE]

[TOTAL MARKS 100]

N.B.-Figures to the right indicate full marks.

SECTION-I

[MAHAVAMSA- CHAPTER XI-XX AND MAHAVAMSA TIKA- CHAPTER XI-XX]

Q.1 TRANSLATION -Attempt any 1 from each Group [15 MARKS]

Q.1- GROUP A

Q.1- GROUP B

Q.2 REFERENCES TO CONTEXT-Attempt any 3 out of 4 [15 MARKS]

2 From Mahavamsa and 2 from Mahavamsatika

Q.3 SHORT NOTES-Attempt any 3 out of 4 [15 MARKS]

Q.4 GENERAL QUESTION [15 MARKS]

Combined Question on Mahavamsa and Mahavamsatika.

SECTION-II

[SASANA VAMSA- COMPLETE BOOK]

Q.5 TRANSLATION-Attempt any 2 out of 3 [16 MARKS]

Q.6 REFERENCE TO CONTEXT -Attempt any 2 out of 3 [10 MARKS]

Q.7 GENERAL QUESTION [14 MARKS]

UNIVERSITY OF MUMBAI

DETAIL SYLLABUS FOR M. A. -II [PALI]

[TO BE IMPLEMENTED FROM YEAR 2007 JUNE ONWARDS]

PAPER-II

[POETRY-SELECTED VERSES FROM CANONICAL AND NON-CANONICAL]

SECTION-I: THERIGATHA- VISATI NPATA

[50 MARKS]

SECTION-II: TELAKATAHAGATHA- COMPLETE BOOK

[50 MARKS]

PAPER-IV

[NON-CANONICAL AND CULTURAL HISTORY OF BUDDHISM]

SECTION-I: MILINDA PANHA- CHAPTER I AND 2

[40 MARKS]

SECTION-II: CULTURAL HISTORY OF BUDDHISM

[60 MARKS]

A-PATIMOKKHA

B-UPOSATHA

C-VASSAVASA

D-PARAMITA

E-NIDANAKATHA

F-ASOKAN EDICTS

G-PABBAJJA

H-UPASAMPADA

PAPER-VI
ABHIDHAMMA LITERATURE

SECTION-I: KATHAVATHU-CHAPTER 1 AND 2
[Pgs 94-206, Nalanda Edition]

[50 MARKS]

SECTION-II: PUGGALAPANNATI- COMPLETE BOOK

[50 MARKS]

PAPER- VIII
STUDY OF COMMENTARY LITERATURE

SECTION-I: DHAMMAPADA ATTHAKATHA
APPAMADA VAGGA AND CITTA VAGGA

[50 MARKS]

SECTION-II: JATAKA ATTHAKATHA
EKAKA NIPATA- APPANAKA VAGGA AND SILA VAGGA

[50 MARKS]

UNIVERSITY OF MUMBAI

CHANGES RECOMMENDED FOR PAPER PATTERN M. A.-II [PALI]

PAPER-II

[POETRY-SELECTED VERSES FROM CANONICAL AND NON-CANONICAL] 100

[TOTAL MARKS 100]

N.B.-Figures to the right indicate full marks.

SECTION-I

THERIGATHA- VISATI NIPATA

- Q.1 TRANSLATION-Attempt any 2 out of 3 [14 MARKS]
- Q.2 R.T.C. OR COMMENT ON-Attempt any 2 out of 3 [14 MARKS]
- Q.3 SHORT NOTES ON-Attempt any 2 out of 3 [10 MARKS]
- Q.4 GENERAL QUESTION [12 MARKS]

SECTION-II

TELAKATAHAGATHA- COMPLETE BOOK

- Q.5 TRANSLATION-Attempt any 2 out of 3 [14 MARKS]
- Q.6 R.T.C. OR COMMENT ON-Attempt any 2 out of 3 [14 MARKS]
- Q.7 SHORT NOTES ON-Attempt any 2 out of 3 [10 MARKS]
- Q.8 GENERAL QUESTION [12 MARKS]

PAPER-I
[NON-CANONICAL AND CULTURAL HISTORY OF BUDDHISM]

[TOTAL MARKS 100]

N.B.-Figures to the right indicate full marks.

Q.8 is Compulsory; Attempt any 3 from Q.4 to Q.7

SECTION-I

MILINDA PANHA- CHAPTER I AND 2

- | | |
|--|------------|
| Q.1 TRANSLATION-Attempt any 2 out of 3 | [16 MARKS] |
| Q.2 REFERENCE TO CONTEXT -Attempt any 2 out of 3 | [10 MARKS] |
| Q.3 GENERAL QUESTION | [14 MARKS] |

SECTION-II

CULTURAL HISTORY OF BUDDHISM

[PATIMOKKHA, UPOSATHA, VASSAVASA, PARAMITA, NIDANAKATHA,
ASOKANEDICTS, PABBAJJA AND UPASAMPADA]

- | | |
|---|------------|
| Q.4 GENERAL QUESTION | [15 MARKS] |
| Q.5 GENERAL QUESTION | [15 MARKS] |
| Q.6 GENERAL QUESTION | [15 MARKS] |
| Q.7 GENERAL QUESTION | [15 MARKS] |
| Q.8 SHORT NOTES OR COMMENT ON- Attempt any 2 out of 3 | [15 MARKS] |

— 11 —

PAPER-VI
[ABHIDHAMMA LITERATURE]

[TOTAL MARKS 100]

N.B.-Figures to the right indicate full marks.

SECTION-I

KATHAVATHU

CHAPTER 1 AND 2 [Pgs 94-206, Nalanda Edition]

- Q.1 TRANSLATION-Attempt any 2 out of 3** [14 MARKS]
- Q.2 R.T.C. OR SUMMARISE-Attempt any 2 out of 3** [14 MARKS]
- Q.3 SHORT NOTES ON-Attempt any 2 out of 3** [10 MARKS]
- Q.4 GENERAL QUESTION** [12 MARKS]

SECTION-II

[PUGGALAPANNATI- COMPLETE BOOK]

- Q.5 TRANSLATION-Attempt any 2 out of 3** [14 MARKS]
- Q.6 R.T.C. OR COMMENT ON-Attempt any 2 out of 3** [14 MARKS]
- Q.7 SHORT NOTES ON-Attempt any 2 out of 3** [10 MARKS]
- Q.8 GENERAL QUESTION** [12 MARKS]

PAPER- VIII
STUDY OF COMMENTARY LITERATURE

[TOTAL MARKS 100]

N.B.-Figures to the right indicate full marks.

SECTION-I

DHAMMAPADA ATTHAKATHA
APPAMADA VAGGA AND CITTA VAGGA

Q.1 TRANSLATION-Attempt any 2 out of 3 **[14 MARKS]**

Q.2 R.T.C. OR COMMENT ON-Attempt any 2 out of 3 **[14 MARKS]**

Q.3 SHORT NOTES ON-Attempt any 2 out of 3 **[10 MARKS]**

Q.4 GENERAL QUESTION **[12 MARKS]**

SECTION-II

JATAKA ATTHAKATHA
EKAKA NIPATA- APPANAKA VAGGA AND SILA VAGGA

Q.5 TRANSLATION-Attempt any 2 out of 3 **[14 MARKS]**

Q.6 R.T.C. OR COMMENT ON-Attempt any 2 out of 3 **[14 MARKS]**

Q.7 SHORT NOTES ON-Attempt any 2 out of 3 **[10 MARKS]**

Q.8 GENERAL QUESTION **[12 MARKS]**